



Регулятор давления газа двухступенчатый

**ТИП 998-3
МОДЕЛЬ 998TW (9918900073)**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ



Назначение

Регулятор давления газа 998TW применяется как регулятор двухступенчатый с производительностью 12 кг/час. Обеспечивает равномерную подачу газа с требуемым давлением к конечному газопотребляющему оборудованию. Может использоваться при подаче газа к котлам, горелкам, промышленным печам и бойлерам.

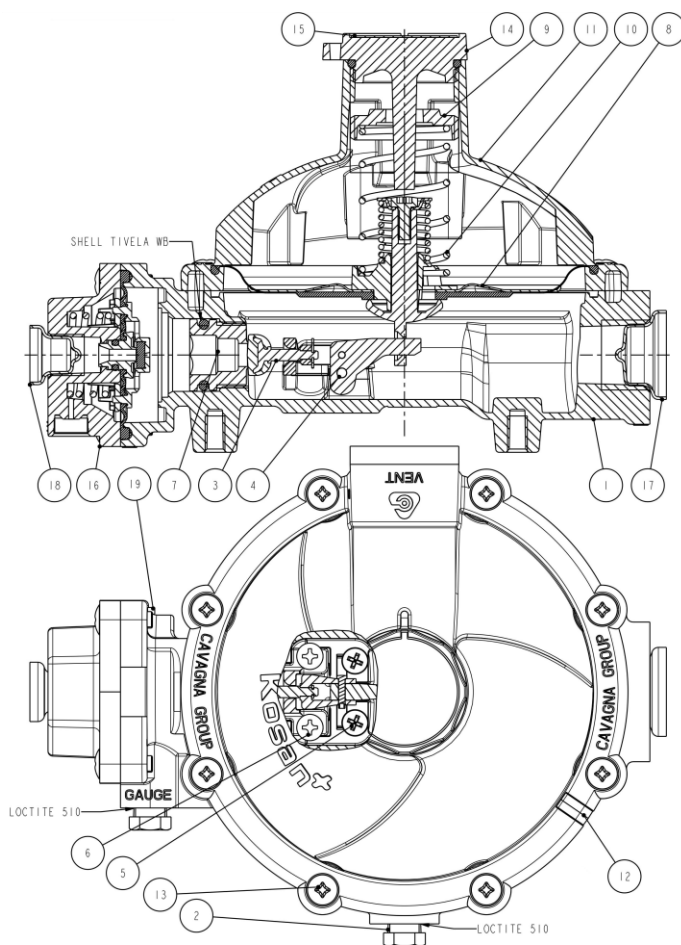
Область применения

Регулятор применяется в системах автономного газоснабжения и обеспечивает постоянное давление на выходе при изменяющемся давлении на входе.

Устройство

Смотрите сборочный чертеж регулятора

Поз.	Наименование	Кол-во
1.	Корпус окрашенный, серый	1
2.	Винт 1/8" - 27 NPT	2
3.	Шток	1
4.	Рычаг	1
5.	Винт M4x8	2
6.	Винт M4x10	2
7.	Отверстие M20	1
8.	Диафрагма	1
9.	Регулятор пружины M33x2	1
10.	Пружина 22-70 мбар	1
11.	Крышка регулятора	1
12.	Зажимная пластина	1
13.	Винт M5	12
14.	Заглушка регулятора	1
15.	Паспортная табличка регулятора	1
16.	Первая ступень сдвоенного регулятора	1
17.	Резьбовая заглушка 1/2" NPT	1
18.	Резьбовая заглушка 1/4" NPT	1
19.	Заклепка для безопасности	1



Внимательно прочтите данное руководство перед установкой!



ОПАСНО!

- Утечки газа могут привести к возгораниям и взрывам, которые могут привести к смертельным исходам.
- Только квалифицированный технический персонал может работать с газовыми установками
- Регулярно inspectируйте газовые установки
- Установка и замена регуляторов должна производиться в соответствии с инструкцией.
- Во избежание опасных ситуаций тщательно следуйте всем указаниям данного руководства.

Cavagna Group оставляет за собой право изменять данное руководство без предварительного уведомления.

Никто не должен допускаться к работе с регулятором, не будучи ознакомленным с данным руководством. Следовательно эта инструкция должна быть доступна всему персоналу, осуществляющему работу с регулятором. Cavagna Group гарантирует соответствие регулятора требованиям стандартов. Несоблюдение инструкции повлечет за собой потерю гарантии. Если регулятор входит в состав другого устройства, изготовитель конечного продукта несет ответственность за комплектование всеми инструкциями и техническими данными. Не изменяйте и не удаляйте маркировку регулятора.

Проверка – перед установкой регулятора, проверьте, не поврежден ли он, нет ли загрязнений внутри него и снаружи. Проверьте, не повреждена ли резьба присоединительного разъёма регулятора и соответствует ли она требуемому типу.

Монтаж – регулятор должен монтироваться на резервуары с СУГ в соответствии с данным руководством. Его основная функция – снижение начального среднего давления на конечное – низкое. Это достигается автоматическим изменением степени открытия дросселирующего органа регулятора, вследствие чего, автоматически изменяется сопротивление проходящему потоку газа.

Регулятор может быть установлен на резервуаре СУГ через соответствующий клапан или закреплён на стене фиксирующими скобами.

Фиксация регулятора на резервуаре: регулятор может быть смонтирован на жёстком элементе резервуара (кронштейн) или в жёстко закреплённой трубопроводной линии.

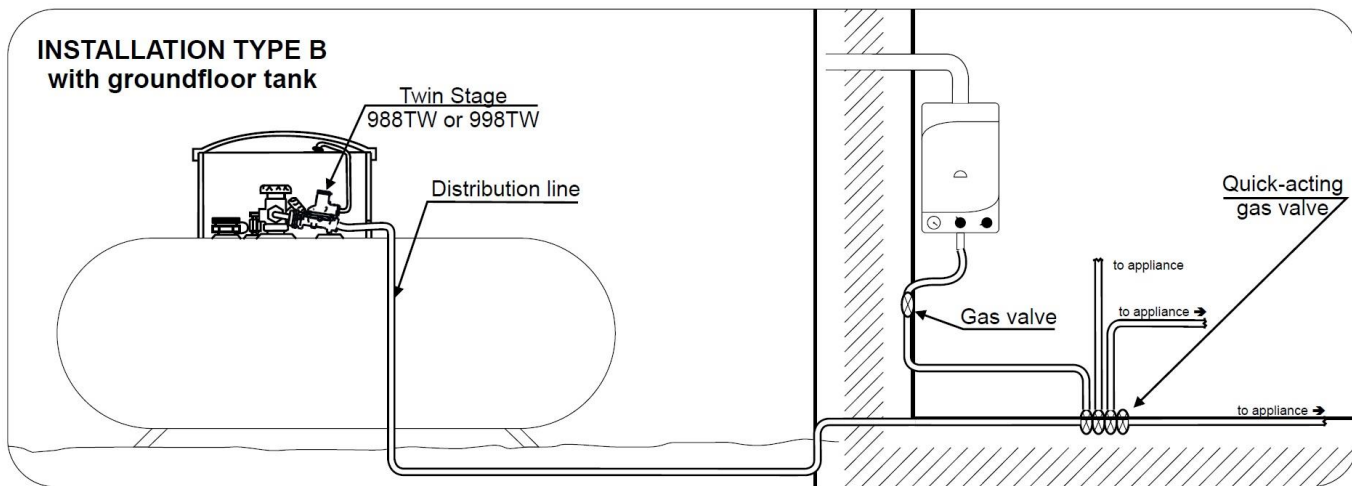
Фиксация регулятора на стене: установите фиксирующие скобы на регулятор. Зафиксируйте регулятор на стене винтами. При подключении обратите внимание на направление потока газа (направление указано на нижней части регулятора). Регулятор должен быть установлен на стене вертикально (параллельно стене) с выходным отверстием вверх.

Регулятор оборудован присоединительным отверстием для подключения манометра. Для установки манометра:

- отвинтите заглушку, имеющую резьбу;
- установите манометр, используя герметик для разъёмных соединений;
- проверьте герметичность с помощью мыльного раствора перед включением газопотребляющих приборов.

Инструменты – для установки регулятора используйте соответствующий инструмент, чтобы не повредить регулятор или резьбу места установки.

Испытание – перед пуском резервуара в эксплуатацию, установленный регулятор должен быть испытан при рабочих давлениях, для выявления утечек. Метод испытаний должен гарантировать обнаружение любых утечек. Утечка в месте резьбовых соединений может быть устранена затягиванием, однако, без превышения пределов.



* Регуляторы типа 998TW предназначены для установки по типу В. Они должны использоваться на открытом воздухе в правильном монтажном положении с вентиляционным отверстием, повернутым вниз.

Транспортирование, хранение и утилизация. Регуляторы транспортируются в картонных упаковках, обеспечивающих сохранность и целостность конструктивных элементов. Регуляторы необходимо хранить в упаковке в закрытых помещениях, защищённых от попадания прямых солнечных лучей. Не подвергать регулятор ударам. Консервация регулятора производится предприятием изготовителем в случае его дальнейшего транспортирования и хранения.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ:

- Утечки газа могут привести к возгораниям и взрывам.
- Если вы чувствуете запах газа:
 - Не используйте телефон или электрические устройства.
 - Не переключайте выключатели электрооборудования.
 - Немедленно свяжитесь с обслуживающей организацией по ближайшему телефону либо позвоните в пожарную службу.

УСЛОВИЯ И ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Регулятор оборудован устройством защиты от избыточного давления (предохранительный сбросной клапан, далее «ПСК»).

ПСК защищает присоединённое газовое оборудование от недопустимо высокого давления. Если на выходной стороне регулятора возникает недопустимо большое давление, ПСК открывается и стравливает избыточное давление через вентиляционное отверстие. После снижения давления ПСК автоматически закрывается.

*****НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ РЕГУЛЯТОР ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЙ.**

ОСМОТР

Срок службы регулятора составляет 10 лет при нормальных условиях эксплуатации. Проверка регулятора на наличие коррозии должна выполняться в соответствии с изложенными ниже требованиями:

- При подземной установке с обвалованием, регулятор должен проверяться каждый раз при заполнении ёмкости.
- При внешнем расположении регулятор должен проверяться не реже четырёх раз в год.
- При других видах применения проверка может проводиться раз в год.

ПРОВЕРЬТЕ:

- 1. Механическое повреждение.** Обледенение, неправильная установка и внешние воздействия могут привести к механическим повреждениям. При наличии каких либо признаков повреждения, **ЗАМЕНИТЕ РЕГУЛЯТОР.**
- 2. Коррозия и загрязнения.** Если есть какие-либо признаки коррозии или загрязнения, **ЗАМЕНИТЕ РЕГУЛЯТОР.**
- 3. Влага, чужеродные частицы или загрязнения в клапане.** Чужеродные материалы, такие, как краска, смола или лед в деталях регуляторов могут помешать правильной работе регулятора. При попадании смазки, влаги или чужеродных материалов внутрь регулятора, **ЗАМЕНИТЕ РЕГУЛЯТОР.**
- 4. Коррозия или утечка в соединении с резервуаром.** Проверьте соединение резервуар-регулятор некорродирующим раствором для обнаружения утечек. Если обнаружены какие-либо признаки коррозии или негерметичности в соединении с резервуаром, **ЗАМЕНИТЕ РЕГУЛЯТОР.**

ПАСПОРТ

1 . Основные сведения об изделии

Наименование изделия	РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИЯ ГАЗА
Обозначение изделия (артикул)	998-3 (9918900073)
Подтверждение соответствия	Декларация соответствия ТС
Изготовитель	Cavagna Group s.p.a. Via Statale, 11-11/13, IT - 25011 - Ponte San Marco di Calcinato (BS) ITALY
Дата изготовления (указана на корпусе регулятора)	
Назначение	Регулирующая арматура

1 .1 Основные технические данные и характеристики

Давление на входе, бар	0,3 – 16
Давление на выходе, мбар	22-70
Максимальная производительность, кг/час	12
Входное соединение	Rp 1/4" ISO7
Соединение на выходе	G 1/2" Female
Диапазон температур, С°	-40 ÷ +65
Срок службы	10 лет

2. Сведения о материале основных деталей

Наименование деталей	Марка материала
Корпус	CD ALSiL2Cu2Fe (UNI 5076)
Пружина	AISI 312
Диафрагма	НБ резина

3.Результаты испытаний

Наименование обозначение изделия, зав.№	Вид испытаний	Давление испытаний, МПа (кгс/см2)	Среда испытательная	Результат испытаний
---	---------------	-----------------------------------	---------------------	---------------------

Регулятор давления газа	Пневматические испытания на прочность, плотность и настройку	1,8 (18)	Инертный газ	Повреждений и следов прорыва нет, изделие работоспособно
-------------------------	--	----------	--------------	--

4. Консервация и упаковывание

Регулятор давления газа

9918900073

Наименование изделия

обозначение (артикул)

Подвергнут консервации и упакован согласно требованиям, предусмотренным в конструкторской документации фирмой «Cavagna Group s.p.a.» и признан годным для эксплуатации.

5. Перечень отклонений выявленных при изготовлении

Наименование и обозначение детали, сборочной единицы	Краткое содержание отклонения, несоответствия	Номер отчета по несоответствию	Номер разрешения, дата
Не выявлено			

6. Учет работы изделия и технического обслуживания

Место и дата установки	Основные параметры (PN, t, раб. среда)	Дата и вид технич. обслуживания	Наработка		Сведения о ремонте	Должность подпись
			С начала эксплуатации	После последнего		

В случае прекращения эксплуатации, регулятор следует предохранять, так как пропан-бутан оставляет метал без защитного слоя, что вызывает коррозию:

- Прополоскать жидким противокоррозионным маслом,
- Заглушить все входы и выходы, для предотвращения попадания грязи внутрь,
- Хранить в сухом месте.

7. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок		60 месяцев от даты изготовления	
 CAVAGNA GROUP S.p.A. Via Statale n. 11 -13 25010 PONTE S. MARCO di CALCINATO (Brescia) Cod. Fisc. 01390980173 Part. I.V.A. 00622330983		Контроль качества: 	
Монтаж оборудования, поставляемого компанией «CAVAGNA GROUP», должен быть произведён специализированной организацией, имеющей допуск на проведение данных работ.			
Наименование и адрес предприятия Продавца: ООО «ФАРГАЗ РУС» 214032, Россия, Смоленская область, г. Смоленск, ул. Свердлова, д. 22, офис 10 Дата продажи: «__» _____ 20__ г. _____ /А.В. Король/ подпись ФИО		Наименование и адрес монтажной специализированной организации: _____ _____ _____ Дата введения в эксплуатацию: «__» _____ 20__ г. _____ /_____ подпись ФИО	

--	--

Ограниченная гарантия и ограничение ответственности

Если в течение 30 суток покупатель обнаружит причины, являющиеся, по его мнению, дефектом, он вправе в письменной форме уведомить об этом компанию Cavagna Group. Компания со своей стороны, если это возможно (требуется), в течении 45 дней устранит дефект или заменит неисправную часть если дефект действительно присутствует. Отсутствие какого-либо письменного уведомления от покупателя означает безоговорочный отказ от каких-либо требований по данному дефекту.

Данная гарантия не распространяется на какие-либо детали или устройства, которые не были установлены в соответствии с требованиями инструкций завода изготовителя, государственных и местных стандартов, правил безопасности и др. нормативных документов. Данная гарантия так же не распространяется при несчастных случаях, неправильной эксплуатации, нарушении режимов или пренебрежении нормами и правилами и при несанкционированных изменениях, замене, ремонте.

Кроме того, что прописано выше и касающегося ограничения ответственности ниже, Cavagna Group не дает **НИКАКУЮ ДРУГУЮ ГАРАНТИЮ, ЯВНО ВЫРАЖЕННУЮ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ, ВКЛЮЧАЮЩУЮ, НО НЕ ОГРАНИЧЕННУЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ**, по отношению к своей продукции, использующейся по отдельности или совместно с другой. Cavagna Group отказывается от всех гарантий, не заявленных здесь.

ВНИМАНИЕ:

Все продукты компании Cavagna Group - механические устройства, которые, в конечном счете, теряют работоспособность в результате износа, коррозии и старения материалов, таких как резина и т.п. Условия эксплуатации и окружающая среда будут определять безопасный срок службы продуктов. Периодические проверки и техническое обслуживание необходимы для предотвращения несчастных случаев и аварийных ситуаций. Многие продукты Cavagna Group изготовлены как компоненты для использования с устройствами других производителей, в системах, использующихся для передачи, хранения, транспортировки токсичных, взрыво-пожароопасных жидкостей и газов. Поэтому в каждой области применения должен работать только квалифицированный и обученный персонал в соответствии со всеми нормами и правилами.

Продукты Cavagna Group для СУГ рассчитаны на работу в среде без загрязнений. Настоятельно рекомендуется использовать различные фильтры для СУГ в системах, так как другие компоненты оборудования могут содержать загрязнения.

8 . Комплектность

Комплектно с изделием поставляется следующая документация:

Паспорт - 1 экз.;

Руководство по эксплуатации - 1 экз.



Передовые технологии в газовой сфере

Изготовитель: «CAVAGNA GROUP», Юр./факт. адрес: Via Statale 11/13, 25010 Ponte San Marco di Calcinato (BS), ITALY, tel.: +39 030 9663 111, fax: +39 030 996 90 14, e-mail: info@cavagnagroup.com



Импортер / Официальный представитель на территории БЕЛАРУСИ, РОССИИ, КАЗАХСТАНА: ООО «ФАРГАЗ РУС», Россия, 214032, г.Смоленск, ул. Свердлова, д. 22, офис 10, тел./ф. +79605807000, e-mail: trade@fargaz.com, www.fargaz.com